AZKEN ERABAKIA

Dekreto hau, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitara dadineko egunean bertan jarriko da indarrean.

Gasteiz, 1984.eko Ekainak 19.

Lehendakaria,
CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

Lehendakariordea,
MARIO FERNANDEZ PELAZ.

1360

Ekainaren 19ko 196/1984 DEKRETOA, Autonomia-Elkarte Osorako Erakundeen eta Gipuzkoako Kondaira--Lurraldearen arteko zerbitzuak emateko arauak onartuz.

Autonomia-Elkarte Osorako Erakundeen eta bertako Kondaira-Lurraldeetako Foruzko Ihardutze-Erakundeen arteko harremanei buruzko Azaroaren 25eko 27/1983 Legeak, Eusko Jaurlaritzaren eta dagokion Foru-Diputazioaren kopuru berdineko ordezkariz osatutako horretazko Bitariko Batzordeak sortaraztea ohartematen du, aipaturiko Legean ohartemandako Lege-Jaurpidea egiteratu ahal dezaten lanarizko eta gauzazko baliapideen eskuraketak egiteratzeko xedez.

Bitariko Batzorde hori legeak jarritako epearen barruan eratu denez, lehen aipaturiko baliapideen eskuarteak nola egingo direneko arauak jartzea ezinbezteko gertatzen da.

Arau horiek, 1984.eko Ekainaren 14ko bilkuran egindako behin-betiko edazkiz, Eskuraketen Bitariko Batzordearen baitan idatzi direnez, komenigarri dirudi maila egokiko arauen bidez horiek onartzea.

Hori dela eta, Jaurlaritzako Lehendakariordearen saloz, eta Jaurtze-Batzordeak 1984.eko Ekainaren 19an egindako bilkuran aztertu ondoren, zera

ERABAKITZEN DUT:

1. Atala.—Azaroaren 25eko 27/1983 Legeko Aldibaterako Erabakietatik Lehenengoak dioenaren arauera eratu den "Eusko Jaurlaritza / Gipuzkoako Kondaira-Lurraldea" Eskuraketen Bitariko Batzordeak, berak onartutako barne--ihardunetarako Araudiko arauei egokitzeaz gainera, Dekreto honetan jartzen direnei ere egokituz ihardungo du.

2. Atala.—Bitariko Batzordearen erabakiak, horien ondorioz lanarizko eta gauzazko baliapideen eskuraketei bide ematen zaiela, Eusko Jaurlaritzak, onartzezko Dekreto batez, eta Gipuzkoako Kondaira-Lurraldeko dagokion Foruzko Ihardutze-Erakundeak, Foru-Dekretoz, sendetsiko dituzte.

Eskuraketak onartuz egindako bi dekreto horiek, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian eta Gipuzkoako Lurraldekoan argitaratuko dira.

Dekretoa, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitara dadineko egunean bertan jarriko da indarrean. Eskuraketek, Bitariko Batzordearen erabakiak zehaz dezan egunetik izango dute eragite-indarra.

3. Atala.—Autonomia-Elkarte Osorako Erakundekoak diren zerbitzuak Gipuzkoako Kondaira-Lurraldekora, edo alderantziz, aldatzezko erabaki bakoitzak, ondorengo zehaztasun hauek izango ditu:

DISPOSICION FINAL

El presente Decreto entrará en vigor el mismo día de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 19 de Junio de 1984.

El Presidente,
CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

El Vicepresidente,
MARIO FERNANDEZ PELAZ.

1360

DECRETO 196/1984, de 19 de Junio, por el que se aprueban las normas de traspasos de servicios entre las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma y el Territorio Histórico de Guipúzcoa.

La Ley 27/1983, de 25 de Noviembre, sobre relaciones entre las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma y los Organos Forales de sus Territorios Históricos, prevé la constitución de las correspondientes Comisiones Mixtas, formadas por igual número de representantes del Gobierno y de la respectiva Diputación Foral, al objeto de proceder a la transferencia de los medios personales y materiales que hagan posible la realización efectiva del régimen jurídico previsto en dicha Ley.

Constituida dicha Comisión Mixta, dentro del plazo legal fijado, se hace necesario establecer las normas conforme a las cuales se producirá la transferencia de medios antes señalada.

Elaboradas dichas normas en el seno de la Comisión Mixta de Transferencias, con texto definitivo redactado en su sesión celebrada el día 14 de Junio de 1984, parece conveniente aprobarlas mediante norma de adecuado rango.

En su virtud, a propuesta del Vicepresidente del Gobierno, y previa deliberación del Consejo en su sesión del día 19 de Junio de 1984,

DISPONGO:

Artículo 1.—La Comisión Mixta de Transferencias Gobierno Vasco-Territorio Histórico de Guipúzcoa, constituida de acuerdo con la Disposición Transitoria 1.ª, de la Ley 27/1983, de 25 de Noviembre, ajustará su actuación, además de las normas del Reglamento de funcionamiento interno, aprobadas por la misma, a las contenidas en el presente Decreto.

Artículo 2.—Los acuerdos de la Comisión Mixta en virtud de los cuales se procede a la transferencia de medios personales y materiales serán formalizados por el Gobierno Vasco y el Organo Foral correspondiente del Territorio Histórico de Guipúzcoa mediante la aprobación por parte del primero de un Decreto y del Decreto Foral que corresponda por el segundo.

Ambas normas aprobando las transferencias serán publicadas en el Boletín Oficial del País Vasco y en el del Territorio de Guipúzcoa.

El Decreto entrará en vigor el mismo día de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco. Las transferencias surtirán efecto a partir de la fecha que determine el acuerdo de la Comisión Mixta.

Artículo 3.—Cada acuerdo de traspaso de servicios de las Instituciones Comunes al Territorio Histórico de Guipúzcoa, o de éste a aquéllas, contendrá los extremos siguientes:

A) Aipamenaren gai diren alorreango Kondaira-Lurraldearen edo Autonomia-Elkartearen agintepidea, Azaroaren 25eko 27/1983 Legeak dakartzan manuak aipatuz.

B) Ematen diren zerbitzu eta erakundeak aipatzea, horien izena, antolapena eta egitekoak zehaztuz.

C) Zerbitzuen egiterapenari atxikita egon edo, ezein agiriz, ematen den Erakundekoak izan eta Autonomia-Elkarteko edo Gipuzkoako Kondaira-Lurraldekoak diren ogasun, eskubide eta betebeharren zerrenda zehatza egitea.

D) Ematen diren zerbitzu eta erakundeetako lanarien izen-zerrendak, ondorengo xehetasun hauek gutxienez emango direla:

a) Herrilanarientzat, Saila, Lan-Maila edo bertan dagoeneko lantokia, egiten duen lana, arduralaritza-egoera eta bere oinarrizko eta osagarrizko lansariak.

b) Arduralaritza-Legeko jaurpidepean akuratuta lanean diharduten lanarientzat, lantokia zeinkatzen duten xehetasunak eta bere arduralaritza-egoera, eta bai bere lansariak ere.

c) Lan-itunepeko lanarigoarentzat, lanbide-maila eta bere lansariak.

E) Ematen diren zerbitzu eta erakundeetan hutsik dauden lantokien zerrenda, eratxikita daudeneko Saila edo Lan-Maila eta, eduki baldin badute, bere ihardutze-mailaren zehaztapena.

F) Ematen diren zerbitzu eta erakundeak eskuratu izanaren ondorioz, irizpide bereziegatik eskuratu behar daitezen aurtengo ekonomia-urteko diruegitamuetango diru-izendapenak, hala badagokio, ekintza nagusiari eratxikigarri zaizkion gosteen ehuneko zatia ere bertan sartuz.

G) Emandako zerbitzu eta erakundeetako lanarizko eta gauzazko baliapideen eskuraketak eragite-indarra izango duneko eguna.

4. Atala.—Zerbitzuak ematen direneko unean, bere bideak egiten ari diren alorrei buruzko zehaztapidetzak, eta bai emandako zerbitzuko gainontzeko agiripaperak ere, daudeneantxe bidaliko dira eskuraketak eragite-indarra izan dezanean, dagokion zerbitzuak jarraitu eta horiek erabaki ditzan, bakoitzean, agintari eskudunen ordezkariek eskuratu izanaren beharrezko agiria egingo duela.

5. Atala.—Emandako ogasun, eskubide eta betebeharrak Erakunde hartzaileari egokituko zaizkio, Autonomia-Elkarte Osorako Erakundeei edo Gipuzkoako Kondaira-Lurraldeari lehenago egokitu zitzaizkieneko egoera berberan.

Bitariko Batzordeak emandako behar bezala aldarrikatutako erabakien egiaztagiria aski izango da ogasun mugiezinak Jabego-Erroldean erasota uzteko. Egiaztagiri horrek, Bahitura-Legeak eskatzen dituen baldintzak bete behar izango ditu.

6. Atala.—Bere egitekoak modu eraginkorrez egiteratzeko, Bitariko Batzordeak, bi aldekoetatik edozeinen arioz zerbitzuen aldaketa egiteko beharrezkoak izan daitezen agiripaperak eta erizpen-txostenak Jaurlaritzaren Sail ezberdinei eskatu ahal izango dizkie. Sailak, Bitariko Batzordeak erabaki ditzan neurritan, agiri-paperak eta erizpenak emateko behartuta gelditudo dira.

Gipuzkoako Foru-Diputazioak, berari eska dakizkion agiri-paperak eta erizpen-txostenak, modu berean jokatuko ditu.

A) Competencia del Territorio Histórico o de la Comunidad Autónoma en la materia de referencia, con cita de las disposiciones de la Ley 27/1983 de 25 de Noviembre que la recogen.

B) Designación con su denominación, organización y funciones de los servicios e instituciones que se traspasan.

C) Inventario detallado de los bienes, derechos y obligaciones de la Comunidad Autónoma, o del Territorio Histórico de Guipúzcoa, que se hallen adscritos a la prestación del servicio o que pertenezcan por cualquier título a la Institución que se traspasa.

D) Relaciones nominales del personal adscrito a los servicios e instituciones que se traspasan que contendrán como mínimo los datos siguientes:

a) Para los funcionarios, el Cuerpo, Escala, o Plaza a que pertenecen, puesto de trabajo que desempeñen, situación administrativa y sus retribuciones básicas y complementarias.

b) Para el personal contratado en régimen de Derecho Administrativo, los datos que identifiquen el puesto de trabajo y su situación administrativa, así como sus retribuciones.

c) Para el personal laboral, la categoría profesional y sus retribuciones.

E) Relación de puestos de trabajo vacantes en los servicios e instituciones que se traspasan, con indicación del Cuerpo o Escala al que estén adscritos y de su nivel orgánico si lo tuvieren.

F) Créditos presupuestarios del ejercicio corriente que deban transferirse por los distintos conceptos, como dotación de los servicios e instituciones que se traspasan, incluyendo en su caso también la parte proporcional de los costes imputables a la actividad central.

G) Fecha de efectividad de la transferencia de los medios personales y materiales de los servicios e instituciones traspasados.

Artículo 4.—Los expedientes sobre materias que se encuentren en tramitación en el momento de efectuar el traspaso de servicios serán remitidos, una vez producida la efectividad de la transferencia, en el estado en que se encuentren para su continuación y resolución por éste, así como el resto de la documentación del servicio traspasado, de lo que se levantará la oportuna acta de recepción autorizada por representantes de las autoridades competentes en cada caso.

Artículo 5.—Los bienes derechos y obligaciones traspasados pertenecerán a la Institución que los recibe en las mismas condiciones en que le pertenecían anteriormente a las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma o del Territorio Histórico de Guipúzcoa.

Será título suficiente para la inscripción en el Registro de la Propiedad de traspaso de bienes inmuebles la certificación expedida por la Comisión Mixta de los acuerdos debidamente promulgados. Esta certificación deberá contener los requisitos exigidos por la Ley Hipotecaria.

Artículo 6.—Para el eficaz ejercicio de sus funciones la Comisión Mixta podrá, a instancia de cualquiera de las dos representaciones, reclamar de los diferentes Departamentos del Gobierno la documentación e informe que sean necesarios para llevar a efecto la operación de transferencia de servicios. Los Departamentos quedarán obligados a aportar la documentación e información solicitada en los términos que acuerde la Comisión Mixta.

Del mismo modo se procederá por parte de la Diputación Foral de Guipúzcoa respecto de la documentación e información que se le solicite.

7. *Atala.*–1. Gipuzkoako Kondaira-Lurraldei aitortutako zerbitzuei atxikitako Erresumako Herri-Arduralaritzako eta Erakundegoren-mailako arduralaritzako karrerako herrilanariak, haren menpe egotera aldatuko dira; dena dela, Autonomia-Estatutoan eta bai Irailaren 16ko 2.339/1980 eta Azaroaren 21eko 2.545/1980 Errege-Dekretoetan ere ezarritakoaren arauera arduralaritza-egoera eta beretzakotutako eskubideak aitortzen zaizkiela.

2. Kondaira-Lurraldei aitortutako zerbitzuei atxikitako Erresumako Herri-Arduralaritzako eta Erakundegoren-mailako Arduralaritzako aldi baterako herrilanari, arduralaritza-legeen jaurpide-bidez akuratutako lanari eta lan-itunepeko lanariei, emandakoan, indarrean dauden legeen arauera dagozkien eskubideak aitortzen zaizkie.

8. *Atala.*–Gipuzkoako Foru-Diputazioak, besterik gabe, Autonomia-Elkarteko Arduralaritzari eta horretako Kondaira-Lurraldeari eman daitezen zerbitzuei atxikitako lanariei arduralaritza-legeei egokitutako akurapenen jabetasun-ordezkotza hartuko du.

Akurapen hauen Lege-jaurpidea, Apirilaren 6ko 72/1983 Dekretoan ohartemandakoa izango da; hala badagokio, Euskalerriko Herrilanarien Estatutoak ezar dezan herrilanarigoan sartzeko eskubidea galtzeke.

2. Halaber, Gipuzkoako Foru-Diputazioak, lan-legeen bidez egindako akurapenen jabetasun-ordezkotza hartuko du, beti ere, horretako Kondaira-Lurraldean zerbitzuak betetzera alda daitezen lehen esandako egoeran dauden lanariak Autonomia-Elkarteko Arduralaritzari atxiki dakizkionean; eta lanari hauen eskubideen ondorioetarako, zerbitzuen betetze-etenik eta akurapenarekiko inolako aldaketarik egon ez dela ulertuz.

9. *Atala.*–Eusko Jaurlaritzak, indarrean izango du Jaurlaritzari Gipuzkoako Kondaira-Lurraldetik eman dakizkion erakundegoren-zerbitzuetako lanariekiko atxikipen, menpetasun eta ordezkotza hartzeko lege-jaurpide bera.

AZKEN ERABAKIA

Dekreto hau, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitara dadineko egunean bertan jarriko da indarrean.

Gasteiz, 1984.eko Ekainak 19.

Lehendakaria,
CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

Lehendakariordea,
MARIO FERNANDEZ PELAZ.

Artículo 7.–1. Los funcionarios de carrera de la Administración Civil del Estado y de su Administración Institucional, adscritos a servicios reconocidos al Territorio Histórico de Guipúzcoa, pasarán a depender funcional y jerárquicamente del mismo, respetándose en todo caso su situación administrativa y derechos adquiridos conforme a lo establecido en el Estatuto de Autonomía y en los Reales Decretos 2.339/1980, de 16 de Setiembre, y 2.545/1980, de 21 de Noviembre.

2. Los funcionarios interinos, personal contratado en régimen de derecho administrativo y personal laboral, provenientes de la Administración Civil del Estado y de su Administración Institucional, adscritos a servicios reconocidos, a los Territorios Históricos, conservarán los derechos que les correspondan conforme a la legislación vigente en el momento del traspaso.

Artículo 8.–La Diputación Foral de Guipúzcoa quedará automáticamente subrogada en la titularidad de los contratos sometidos a derecho administrativo del personal de esta naturaleza vinculado a la Administración de la Comunidad Autónoma, adscrito a servicios reconocidos que se transfieran a su Territorio Histórico.

El Régimen jurídico de estos contratos será el previsto en el Decreto 72/1983, de 6 de Abril, sin pérdida en su caso del derecho de acceso de la condición de funcionarios en la forma que establezca el futuro Estatuto de los Funcionarios del País Vasco.

2. Igualmente quedará subrogada la Diputación Foral de Guipúzcoa en la titularidad de los contratos sometidos a derecho laboral que vinculen a la Administración de la Comunidad Autónoma al personal de esta naturaleza que pase a prestar servicios a su Territorio Histórico, entendiéndose, a los efectos de los derechos de este personal, que no ha existido interrupción en la prestación de servicios ni modificación alguna en la relación contractual.

Artículo 9.–El mismo régimen jurídico de adscripción, dependencia y subrogación se producirá respecto del Gobierno Vasco en relación con el personal respecto a servicios institucionales que se traspasen del Territorio Histórico de Alava al Gobierno.

DISPOSICION FINAL

El presente Decreto entrará en vigor el mismo día de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 19 de Junio de 1984.

El Presidente,
CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.

El Vicepresidente,
MARIO FERNANDEZ PELAZ.

EKONOMIA ETA HERRIOGASUN-SAILA

1361

Ekainaren 12ko 197/1984 DEKRETOA, Ekonomia eta Herriogasun-Saileko Ihardutze-Araudia ontzat emanaz.

Euskadiko Autonomia-Elkarteko Herri-Arduralaritzaren oraingo egoerak, Ekonomia eta Herriogasun-Sailaren ihardutze-arauak horri egokitu beharra dakar, eta hori du xede honekin bateango Ihardutze-Araudia ontzat emateak.

DEPARTAMENTO DE ECONOMIA Y HACIENDA

1361

DECRETO 197/1984, de 12 de Junio, por el que se aprueba el Reglamento Orgánico del Departamento de Economía y Hacienda.

La actual situación de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi hace preciso introducir las correspondientes adaptaciones en las normas orgánicas del Departamento de Economía y Hacienda, a cuya finalidad obedece la aprobación del Reglamento Orgánico adjunto.